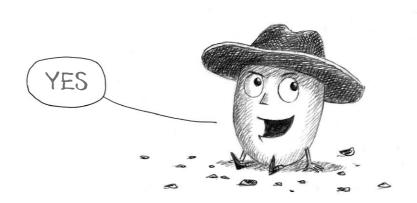


Maranke Rinck & Martijn van der Linden

Bob Popcorn

IN AMERIKA

Aus dem Niederländischen von Rolf Erdorf



SCHALTZEIT VERLAG





Farmer Bill streckt die Nase in die Luft.
"Hmmm ..."
Nirgendwo riecht der
Sommer so gut wie hier.
Süßer Mais.
Frisch gedüngte Felder.
Herrlich!
Bill atmet noch mal tief ein.

Vielleicht etwas *zu* tief. Denn jetzt hat er eine Fliege in der Nase.

"Ist ja gut", murmelt Bill. Er schnäuzt sich die Nase in ein großes Taschentuch.





PFFFPPFF!!

"An die Arbeit."



"Ihr zauseligen Zottelziegen!", ruft er kurz darauf.



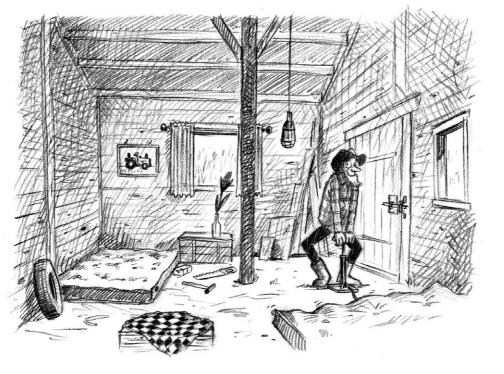












Endlich kann Bill loslegen.

Erst fegt er den Fußboden blitzblank.

Danach hängt er Vorhänge ans Fenster.

Er entfernt ein paar Spinnweben.

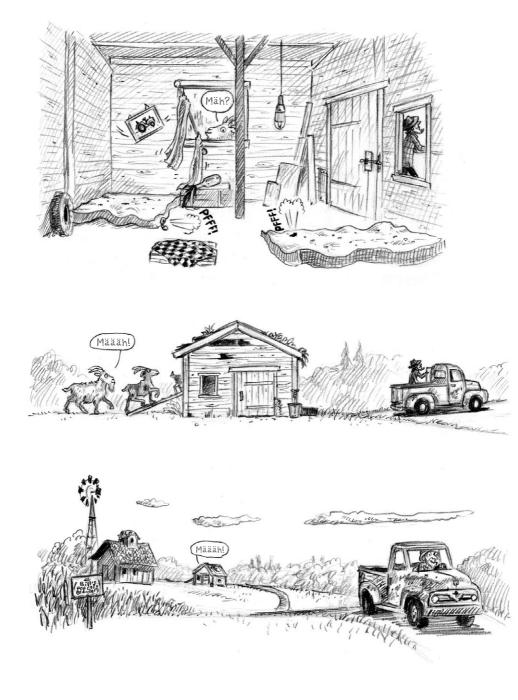
Aus einer Kiste baut er einen schnuckeligen Tisch. Schnell pumpt er die Luftmatratzen noch etwas voller. *Pffft-pffft*.

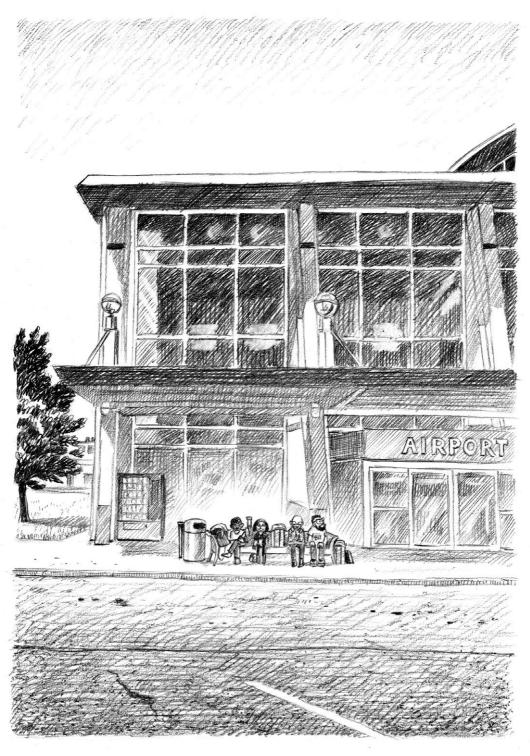
Und dann ist er fertig.

Zufrieden schaut Bill sich um.

"Super-Luxusklasse", sagt er.

"Fast wie in einem Fünf-Sterne-Hotel."





KAPITEL 1

ICH WEISS DOCH, WER BOB IST

Schaut, das hier ist mein Unschuldsgesicht. Gut, nicht?



Seht ihr das liebe Lächeln?
Und die fröhlichen Augen?
Ich habe lange dafür geübt.
Es ist das Gesicht eines ganz normalen
Mädchens von neun Jahren.
NICHT das einer Betrügerin.

Dante wirkt auch schon so brav. Ist ja auch keine Kunst. Er schläft wie ein Murmeltier.



Na gut.

Klingen tut er eher wie ein Schwein.

Ist aber nicht schlimm, wir sind nämlich in Amerika!

Im LAND DES POPCORNS! Stufe eins von unserem Plan hat geklappt.



Ietzt ist es Zeit für Stufe zwei.



Wir ziehen zu Farmer Bill. Und meine Väter werden für ihn arbeiten.





Dante und ich MACHEN FERIEN!

Jedenfalls ...

Das glauben meine Väter.

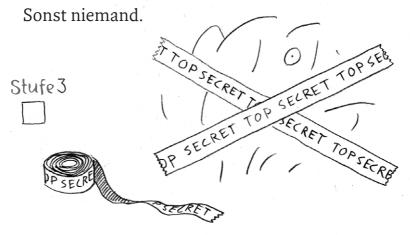
Aber das stimmt natürlich nicht.

Dante und ich haben keine Zeit für Ferien.

Nein, Stufe drei ist geheim.

Supergeheim.

Bloß Farmer Bill weiß davon.



Das heißt, meine Väter wissen von nichts. Ist auch besser für sie. Sie haben schon genug um die Ohren. Zum Beispiel die Frage, wo Bill bleibt. Er sollte uns nämlich vom Flugplatz abholen.

Aber wir warten jetzt schon eine Stunde.

Ist das hier auch der richtige Flugplatz?

Oder er erkennt uns nicht mehr!

Sie schauen mal kurz um die Ecke nach ihm. So kann ich schön in meine Tasche schielen.

Bob versteckt sich schon seit Stunden. Die GANZE Fahrt bis hierher nach Amerika. Ohne zu quengeln!

Und er ist kein einziges Mal böse geworden!

Ich hätte nie geglaubt, dass er das kann.

Ich bin ja SO stolz auf ihn.

Mir wird ganz warm ums Herz.

"He", flüstere ich.

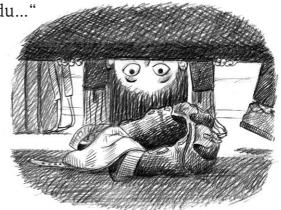
Ich beuge mich hinunter.

"He, Bob.

Du Prachtkerl ...

Gleich sind wir da!





O nein!

Mein Rucksack steht weit offen.

Wie ein großer, gähnender Mund.

Und er ist leer.

BOB POPCORN!, brülle ich in Gedanken.

Das hatten wir so NICHT abgemacht!

Schnell richte ich mich auf.

Mein Stolz auf ihn ist mit einem Schlag weg.

Die Sonne scheint und strahlt.

Aber mir ist eiskalt.

"CHRR-CHRRR!", schnarcht Dante wieder.

"Mensch DANTE, jetzt komm!", fauche ich.

Ich versetze ihm einen Stoß.

Dante öffnet die Augen.

"Hä?", murmelt er.

Ist Bill endlich da?





"Bob", sage ich.

Dante schaut mich dösig an.

"Bob?"



Ich vergesse ganz und gar, zu flüstern.

Dante fährt sich mit der Hand durch die Haare.

Ich weiß doch, wer Bob ist.



"Immer mit der Ruhe", murmelt er.

"Ja klar", sage ich. "Aber jetzt ist er weg."